

- (DE) WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN!
- (EN) IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY!
- (FR) IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !
- (NL) BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING:
ZORGVULDIG LEZEN!
- (PL) WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU:
UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!
- (CZ) DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ:
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!
- (SVK) DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POUŽITIA V
BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE POKYNY!
- (ES) IMPORTANTE, CONSERVAR PARA CONSULTAS
POSTERIORES: LEER ATENTAMENTE!
- (DK) VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG:
SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!
- (IT) IMPORTANTE, CONSERVARE PER EVENTUALI NECESSITÀ
FUTURE: LEGGERE CON ATTENZIONE!
- (HUN) FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL ŐRIZZE
MEG: OLVASSA EL FIGYELMESEN!
- (SVN) POMEMBNO, HRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO:
POZORNO PREBERITE!
- (RUS) ВАЖНО, СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОДАЛЬШЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ!
- (TUR) ÖNEMLİ, İLERİDE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN:
DİKKATLİCE OKUYUN!

(DE) **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**
Das Produkt ist für den privaten
Gebrauch geeignet. Das Produkt ist nicht für den
gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt
wurde für den privaten Wohnbereich hergestellt.

(EN) **Intended use**
This product is suitable for
domestic use. This product is not intended for
commercial purposes. This product was
manufactured for private residential use.

**TECHNISCHE DATEN**

Maße: L24×B2,4 cm
 Material: Edelstahl, Kunststoff
 Temperaturbereich: -50°C ~ +200°C
 Stromversorgung: 1 × 1,5V LR44/AG13 Batterie enthalten
 Ein/Aus Schalter, Wechsel zwischen °C/°F
 Automatisches Abschalten nach 10 Minuten
 „HOLD“ Funktion zum Einfrieren der aktuellen Temperatur



DK

TUR

SVN

EN

PL

SVK

NL

HUN

RUS

IT

CZ

ES

FR

**Anwendung**

Das Grillthermometer dient zur Messung und Überwachung der Kerntemperatur von Lebensmitteln. Es ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt und nicht für den Einsatz in Betrieben bzw. für gewerbliche Anwendungen vorgesehen. Jede darüber hinausgehende Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Gerät erfüllt alle im Rahmen der CE-Konformität relevanten Normen und Standards. Werden Änderungen am Grillthermometer ohne Abstimmung mit dem Hersteller vorgenommen, kann die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet werden; für daraus entstehende Schäden oder Störungen übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Achtung – Erstickungsgefahr

Kleinteile können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Halten Sie auch Verpackungsfolien von Kindern fern – es besteht Erstickungsgefahr.

Nutzung durch Kinder und Personen mit Einschränkungen

Dieses Produkt darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mit mangelnder Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer*innen-Wartung dürfen Kinder nur unter Aufsicht durchführen.

Allgemeine Sicherheit

- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen – Verletzungsgefahr!
- Der Verzehr von nicht vollständig durchgegartem Lebensmittel tierischen Ursprungs kann gesundheitsschädlich sein. Besonders gefährdet sind kleine Kinder, Schwangere sowie Personen mit geschwächtem Immunsystem.
- Keine Fremdkörper in das Innere des Produkts gelangen lassen.
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Erschütterungen oder anderen mechanischen Belastungen aus – so vermeiden Sie Schäden.
- Das Produkt enthält keine wartungspflichtigen Teile.
- Bei Beschädigungen, Defekten oder sonstigen Problemen wenden Sie sich an den Hersteller-Service.

Verbrennungsgefahr

- Achten Sie stets darauf, dass sich weder Personen noch Kinder oder Tiere am Produkt verbrennen können.
- Tragen Sie Schutz- bzw. Ofenhandschuhe, wenn Sie den Temperaturfühler während oder nach der Benutzung berühren.
- Unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen.

Hitze, Feuer, Feuchtigkeit

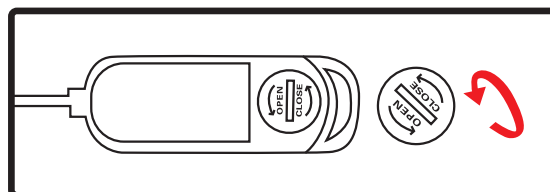
- Produkt und Zubehör von offenem Feuer fernhalten.
- Nicht in Mikrowelle oder Backofen verwenden.
- Das Produkt ist nicht wasserdicht: nicht im Regen nutzen und vor Feuchtigkeit schützen.
- Das Gehäuse des Grillthermometers ist nicht hitzebeständig.
- Das Grillthermometer ist nur für kurzzeitige Temperaturmessungen geeignet und darf nicht dauerhaft im Bratgut verbleiben.

Vor der Inbetriebnahme

Nehmen Sie das Grillthermometer samt Zubehör aus der Verpackung und prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit. Entfernen Sie alle Schutzfolien. Stellen Sie Beschädigungen fest, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und kontaktieren Sie den Hersteller-Service. Wir empfehlen, den Temperaturfühler vor der ersten Verwendung zu reinigen.

Tausch der Batterie

1. Setzen Sie eine Münze in den Schlitz des Batteriedeckels und drehen Sie den Deckel in Pfeilrichtung auf.
2. Alte Batterie entnehmen.
3. Neue Batterie polrichtig einsetzen (auf die Markierung „+ / -“ achten).
4. Deckel wieder aufsetzen und entgegen der Öffnungsrichtung handfest zudrehen, nicht überdrehen.
5. Altbatterie umweltgerecht entsorgen.



Reinigung

Lassen Sie das Grillthermometer vor jeder Reinigung vollständig abkühlen – Verbrennungsgefahr.

Das Gerät ist nicht spülmaschinengeeignet; die Reinigung in der Spülmaschine kann zu irreparablen Sachschäden führen.

- Reinigen Sie das Grillthermometer, insbesondere den Temperaturfühler, nach jedem Gebrauch.
- Keine lösungsmittelhaltigen oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden. Verzichten Sie auf Bürsten mit Metallborsten sowie auf metallische Werkzeuge (Messer, Spachtel o. Ä.).
- Das Grillthermometer niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch abwischen; bei Bedarf mildes Reinigungsmittel nutzen.
- Den Temperaturfühler mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel säubern.
- Anschließend alle Teile gründlich trocknen lassen.

Application

The barbecue thermometer is used to measure and monitor the core temperature of food. It is intended exclusively for private use and is not intended for use in businesses or for commercial applications. Any use beyond this is considered improper.

The device complies with all relevant norms and standards within the scope of CE conformity. If changes are made to the barbecue thermometer without consulting the manufacturer, compliance with these standards can no longer be guaranteed; the manufacturer accepts no liability for any damage or malfunctions resulting from this.

Warning – choking hazard

Small parts can be life-threatening if swallowed. Keep packaging film away from children – there is a risk of suffocation.

Use by children and persons with disabilities

This product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the hazards involved. Children must not play with the product. Cleaning and user maintenance must only be carried out by children under supervision.

General safety

- Never use the product if you notice any damage – risk of injury!
- Consuming food of animal origin that has not been cooked thoroughly can be harmful to health. Small children, pregnant women and people with weakened immune systems are particularly at risk.
- Do not allow foreign objects to enter the interior of the product.
- Do not expose the product to strong vibrations or other mechanical stresses – this will prevent damage.
- The product does not contain any parts that require maintenance.
- In the event of damage, defects or other problems, please contact the manufacturer's service department.

Risk of burns

- Always ensure that people, children or animals cannot burn themselves on the product.
- Wear protective gloves or oven gloves when touching the temperature sensor during or after use.
- Improper use can result in injury.

Heat, fire, moisture

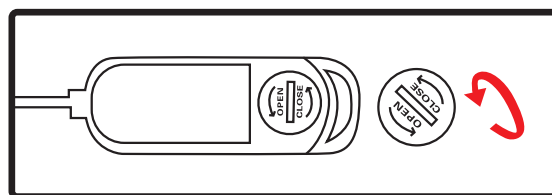
- Keep the product and accessories away from open flames.
- Do not use in a microwave or oven.
- The product is not waterproof: do not use in the rain and protect from moisture.
- The housing of the thermometer is not heat-resistant.
- The thermometer is only suitable for short-term temperature measurements and must not remain in the food for long periods.

Before use

Remove the barbecue thermometer and accessories from the packaging and check that the delivery is complete. Remove all protective films. If you notice any damage, do not use the device and contact the manufacturer's service department. We recommend cleaning the temperature sensor before using it for the first time.

Replacing the battery

1. Insert a coin into the slot on the battery cover and turn the cover in the direction of the arrow.
2. Remove the old battery.
3. Insert the new battery with the correct polarity (pay attention to the '+' / '-' markings).
4. Replace the cover and turn it hand-tight in the opposite direction to the opening direction; do not overtighten.
5. Dispose of the old battery in an environmentally friendly manner.



**ENTSORGUNG**

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Neben der Entsorgung der im Haushalt anfallenden Abfälle und Wertstoffe über die hiesigen Abfallwirtschaftsbetriebe, können sperrige Einrichtungsgegenstände aus privaten Haushalten gesondert abtransportiert oder direkt beim Wertstoffhof (Recycling-Center) entsorgt werden.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and cardboard with waste paper and film in the recycling collection. In addition to the disposal of household waste and recyclable materials via the local waste management companies, bulky items of furniture from private households can be taken away separately or disposed of directly at the recycling centre.

Entsorgungshinweise Batteriegesetz - BattG:

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Private Haushalte können verbrauchte Leuchten sowie Energiesparlampen und LED-Lampen kostenlos bei den Wertstoffhöfen bzw. Sammelstellen ihrer Kommune oder im Handel abgeben. Gewerbliche Anwender können die Leuchten und Lampen kostenlos bei registrierten Sammelstellen anliefern. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Disposal instructions Battery Act - BattG

The item and its packaging are made from valuable materials that can be recycled.

This reduces waste and protects the environment. Dispose of the packaging according to type. Use the local facilities for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Appliances labelled with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Electrical appliances contain hazardous substances. These can be harmful to the environment and health if stored and disposed of incorrectly. Private households can dispose of used lights, energy-saving lamps and LED lamps at local authority recycling centres or collection points or at retailers free of charge. Commercial users can deliver the lights and lamps to registered collection centres free of charge. Information on collection centres that accept old appliances free of charge can be obtained from your local authority.

**Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!**

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben. Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Geräten die Akkus/Batterien enthalten, sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Sie können Akkus/Batterien nach Gebrauch an den Verkäufer oder in den dafür vorgesehenen Rückgabestellen (z. B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben. Schadstoffhaltige Akkus/Batterien sind mit einem Zeichen, bestehend aus einer durchgestrichenen Mülltonne und dem chemischen Symbol (Cd, Hg oder Pb) des für die Einstufung als schadstoffhaltig ausschlaggebenden Schwermetalls versehen.

**Batteries and rechargeable batteries do not belong in household waste!**

You are legally obliged to take used batteries and rechargeable batteries to a collection point run by your local authority or to a specialised battery distributor. In connection with the sale of devices containing rechargeable batteries, you are legally obliged to return used batteries as the end user. After use, you can return rechargeable batteries/batteries free of charge to the seller or to the designated return points (e.g. municipal collection centres or retailers). Batteries containing hazardous substances are labelled with a symbol consisting of a crossed-out dustbin and the chemical symbol (Cd, Hg or Pb) of the heavy metal responsible for the classification as hazardous.